

ADJUNTO D

RESUMEN EN LENGUAJE SENCILLO

Kuraray America, Inc. (Kuraray) está sometiendo esta solicitud de renovación de permiso para continuar la operación de tres activos (WDW-82, WDW-83 y WDW-149) y un propuesto (WDW-360) pozos de inyección clase I. Los fluidos residuales inyectados son no peligrosos. Las instalaciones de Kuraray corresponden a una planta de fabricación de productos químicos y los pozos de inyección son operados bajo un acuerdo no comercial únicamente para apoyar los procesos de manufactura de la planta.

El nombre de las instalaciones de Kuraray es Kuraray La Porte y están ubicados en 12342 Strang Road en La Porte, TX, 77571. Los principales productos fabricados en la planta incluyen alcohol Polivinílico (PVA) y monomero de acetato de vinilo (VAM). Las instalaciones de Kuraray La Porte fabrican aproximadamente 90,000,000 de libras de PVA por año y aproximadamente 600,000,000 de libras de VAM por año. Los fluidos residuales generados durante los procesos de manufactura que son dispuestos mediante los activos pozos de inyección clase I son no peligrosos y consisten principalmente de agua (99.5%). El balance consiste de ácido acético, acetato de sodio y metanol junto con sales y otros compuestos orgánicos menores.

El uso de inyección en el subsuelo es una tecnología probada y aceptada para disponer de los fluidos residuales industriales no peligrosos generados en las instalaciones de la planta Kuraray La Porte. La inyección en el subsuelo es superior a todas las demás tecnologías disponibles y las operaciones asociadas protegen la salud humana y el medio ambiente. Los fluidos residuales dispuestos en los pozos de inyección son contenidos en el definido intervalo de inyección en un espacio esencialmente infinito. Los yacimientos que reciben el fluido inyectado están saturados con salmuera y están sellados por la parte superior con sedimentos impermeables o prácticamente impermeables que se encargan de contener los fluidos inyectados.

Las aguas superficiales (Fresca y marina) están protegidas de la polución utilizando una tecnología madura que ha sido probada por la industria del petróleo y gas y por la industria química, mediante operaciones de monitoreo continuo, sistemas de contención secundarios e inspección de las instalaciones donde ocurren las operaciones de manufactura. Salvaguardas presentes y empleados por las instalaciones de Kuraray son: 1) Intervalo de inyección geológica favorable, 2) Rigurosos diseños, instalación y estándares de construcción de los pozos, 3) Vigilancia y reporte de los entes regulatorios, 4) Tests anuales de integridad mecánica siguiendo las regulaciones de la TCEQ, 5) Limitaciones operacionales establecidas

en el permiso (presión, volumen, densidad del fluido, pH), y 6) Sistemas de monitoreo para mantener los límites operacionales permitidos.

El agua subterránea está protegida de la polución mediante la adherencia a los requisitos permitidos y operacionales incorporados en los permisos para WDW-82, WDW-83, WDW-149 y WDW-360 (propuesto). La construcción de los pozos de inyección incorpora varias salvaguardas de protección del agua subterránea tales como: completamiento en formaciones geológicas apropiadas, lodos de perforación, prácticas de cementación conservadoras, sartas de revestimiento, sistemas anulares presurizados y programas de monitoreo de fluidos anulares, y tubería de inyección. Todos estos contribuyen a un excepcional confinamiento y aislamiento de los fluidos inyectados con respecto a las fuentes de agua fresca subterránea.